

大清光緒十九年

本館新聞除禮拜外日出一紙諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦釘書機各機器以待與各官商刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊

第三千四百零四號

# 申報

(號一十第牌門口馬巴舊在設開館本)

印工懸絕倫道延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有謬誤成文以及支離費解者概不登報嗣後諸君來札尚祈自諒更須寫實里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也 本館謹白

癸巳二月初十日

凡閱報者每月一元每日每張五仙 (大英一千八百九十三年三月十七號禮拜一) 凡刊印告白第一日每一字一仙第二日以下每字半仙

新到各種奇書發售 ○啟者本館近由上海姑蘇等處採買各種奇異新書及地輿圖誌等書均發售其書或銅板石板鉛板木板均無不有且字畫詩書等項尤繁多有噴噴未常經見者其有益於世道人心者實非鮮淺有非徒快耳目者比茲特以廉價出售諒亦 諸君子所欲先睹為快者也所有各書目經已另列單張附呈鈞覽閱者鑒焉 本館告白

### 法說

今之談時務者莫不謂俄跨兩洲之地極百萬之眾遷戍卒以實邊郵建車路以資便運加以高麗聯盟條約暗立新疆用武界石潛移此其志固不在小故俄人若相安無事則已一旦有事勢必成於亞洲則為中國邊務計固當以防俄為亟矣抑知防法亦有不容緩者焉何則法強悍之國也雄長歐洲已非一日當其前王拿破崙第一在位時弱日耳曼之眾挫俄羅斯之雄歐西諸君莫之敢抗卒致一敗塗地不可收拾而于若孫仍復贖武窮兵不知紀極雖昔法一戰割地盟時易勢殊大非昔比乃曾幾何時即有端尼士之役則法之不甘自弱也明矣然此猶謂於我無與也溯自中外失睦立約言和法與英本並駕而齊驅乃近年以來東方商務英人佔十之六七法不過十之二三歐洲諸邦向以商務為國本法人豈不重之乃明知東土不能與英爭衡遂移南向之師為從陸之計一再用兵越南擾我藩屬臨西言踞東京登海防覆越社後至龍州設弁家自通商而中國之藩籬遂漸撤然此猶曰相逼未甚也乃觀前者本報所載倫敦消息謂士丹達接有暹京電報得悉暹法兩國近因各有嫌疑致生齟齬法國駐暹領事恐釀禍端得暫離暹京靜候消息惟法國廷臣則屢向暹廷理論謂其薄待法民及驅逐法人之事必須賠禮方肯干休云云觀此而暹國之禍恐日亟矣暹事亟而中國防法愈不容緩矣查暹羅內通黔滇外連越界素為法國所垂涎無事相安法人猶將尋隙抵瑕意圖吞併況當此師出有名其為法人所必爭固不待智者然後決矣雖暹國遠在東洋以乘船而治車路以資商賈其地固非易守也法人所必爭固不待智者然後決矣雖法人以一矢相加則則牛雖瘠憤於豚上其長不死還其能自存乎暹亡則封疆日逼臥榻之側已為他人酣睡中國能相安且夕乎則法之宜防不惟時有固然抑亦勢所不得已也顧或者謂高麗地居東北嶺嶺與京猶樹木之有根本也暹羅僻處南疆輪長莫及猶樹木之有枝葉也俄鄰高而法隣遠近殊而緩急各別也今欲舍俄而禦法是棄根本而重枝葉也不亦值乎然此豈識時務之言哉警署居室前防後緩有備乃可無虞若賦賦其後不顧其前一旦盜賊破門直入室中所有早覺驟觸之難堪且恐宵小乘虛再復打通後壁是前門進虎而後戶進狼也今試比類參觀高麗之窺警署後戶之狼也暹羅之逼警署前門之虎也若合法而不防竊恐後戶未肆狼吞而前門之耽耽逐逐者已早吻外垂涎肆其大嚼則地方無噍類矣且敵人貪得無厭豈可以情理喻哉越南稱古多趾我國之藩屬也法人無故稱兵擾亂我同盟傾覆我藩屬乃復不知感恩戴德時以國中多盜指為暹吏庇縱噴有煩言倘更據運而有之則逼近封疆震而動其為我國之不利者又豈止西隣實言已哉故曰俄固當防而法亦不容或緩者此也

### 廉訪騎突

○本坡正按察使司傳廉訪於初三日言往甲中決獄迨至初五日下午即輒畢訊旋坐地馬路官輪返叻初六早乘艇抵叻所有各節均刊前報之中茲悉廉訪於初六日尚復到署辦公至初七日忽然患染吐瀉急病醫治不及旋於下午六點鐘越十九分之際遽兆窮冥一時叻地中西人等聽耗驚聞莫不同聲悼歎廉按廉訪為英健吏夙嫻法律其尊甫曾為倫敦總按察使司之職然則明刑弼教已為家學之淵源公在羣公子中係為最幼而天資穎悟卓犖不凡少小讀書日數行下於一千八百七十三年即經考授狀師之職歷遷至於臬使西去年開始奉命陞授賽卑刺按察使司之任越數月本坡正按察使馬廉訪乞休廷議以公補其缺旋於是年西十月廿七號至本坡接篆不意履任尚未半年之久遽傷不祿聞者莫不為之憐然聞廉訪初為疾病其赴甲辦公之日尚覺爽快異常惟甲地近來頗有時症流行廉訪亦有所聞故其抵甲之際亦兢兢然防其傳染且不敢飲其泉水惟自携荷蘭水等物以供飲食迨至初六日曾返輪中之際已覺稍形不豫然尚照常辦公是晚復有出遊一似絕無清恙者迨至初七早三點鐘

英艦兩艘電音 ○初六日英京發來電報云有英國戰艦名譽滿者經由埃及之下力打地方駛行出口乃不知何故竟觸礁石

所幸尚無大礙現已拖回修理矣查該艦大有五千六百噸其機噐可抵馬力八千五百匹向在地中海戰艦隊中駐守者云

備旌電報 ○奧王太子出遊原定於西本月中抵德乃昨接加刺吉打來電云太子在印近擬少作勾留至廿九號時始命戰艦啟行

預計程途應至四月八號始能抵德云

風傳姑錄 ○現在哈地風傳言謂丹那有會長二人不睦互相圖害以至放有毒藥在青蘭丹河內河之上遊居打刺耶一帶水泉均

有毒氣不能汲食云云所傳如此虛實之虛尚未可知爰姑錄之以規厥轍

土油又至 ○有輪船名多里頓者於初七日由俄之庫洪地方抵哈蘭中載有膏淡土油一萬箱係交叻中所用並有土油三萬八千

七百零四箱係載往暹東沽賣者迭運暹來土油到哈者源源不絕加以浮羅務什所貯之散結土油甚夥乃叻中土油之價竟不見其稍降也

有哉

泉案畢訊 ○昨報初六日泉堂揭訊吉甯婦人惹刺卑及海濱刺卑二人被控誣告之案本報因須辨印尚未候登查被告二人所犯

之罪係同一律前者揭訊惹刺卑之際據陪審員則稱被告為有罪惟泉堂向未將其發落因令俟至海濱刺卑訊定後一同科斷而是日揭

訊海濱刺卑之際則另選陪審人員為之聽訊迨訊畢之時詢陪審人員則稱被告為無罪泉堂乃傳兩被告至前諭曰今據陪審員會稱

海濱刺卑為無罪本司意亦謂然但惹刺卑與海濱刺卑所犯之情節相同前者陪審員則共稱被告為有罪然則本司不得不變通辦理令判

汝野刺卑監禁片時之久俟至陪審員離座即為釋放之期諭畢即命退堂而陪審員亦即離座而歸於是兩被告乃携手出門一時觀

者莫不為之撫掌大笑蓋廉訪之判此案亦可謂為善解矣此案結後本屬泉堂各案即輕畢訊其餘續解到堂之件則須留俟下屆開堂方能

揭訊云

續西藏述遊記 ○迨至翌早即見有遊兵一隊遙邇而至紮營於其前路未幾又有遊兵一隊繼至亦紮於此與前隊相為犄角觀其

情形似係防弁傭人私渡者弁至此乃姑止而不發迨至是夜風雨甚狂徹夜雨聲盈於耳畔次日黎明之際即收拾行李擬欲前行旋有藏官

一員率從人十餘名至其帳蓬即問汝為何人到此何事弁應之曰吾乃英國之人係由刺得到此將欲前赴中國實非欲往西藏地方今吾南

渡至此不過欲購糧糧耳耳如不信請驗吾照便知言畢即出照與觀弁言君如肯售糧食與吾弁發一人為吾引路則吾當由東方前往中國

境內也藏官乃曰吾勸君等不宜前進倘欲強行則吾不得不力為阻難也時弁見其如此已知相爭無益因姑順彼所言該員因曰既如此則

吾當命人送汝行三程之路此三程則或西或南由君所好但君至此宜暫駐紮守候半月之久俟吾詳稟上游以候若何發落弁悉允之於是

復與該員瑣談時所有糧食之需均由該官員供給弁派人為之保護因見藏官所派兵丁其氣概與游獵者大有不同其人既雄壯矯健且有

赴赴之風所衣乃用毛羽織成恍惚喇嘛之裝束時與該員談論因問及藏地屬華之事藏官笑曰吾藏祇知為達賴喇嘛所轄不能知有其他

也言畢遂別而去弁等仍在該處駐紮向未即行迨至西九月五號時仍覺不聞消息弁等不復能耐乃至該員處詢問至是該員乃命僅子一

人為之引路但見沿途之上隨觀者愈聚愈多觀其情形似甚驚駭之狀迨行畢三程駐紮後隨觀諸人始逐漸散去於是細為查探知南方一

路係往前藏地方此路來往行人甚多嗣復有人一隊由南路前行因詢其由始知西藏國家業已派有人員前來與弁等相晤故諸人往為接

候也時弁等自付所執路標乃往中國及蒙古西南一帶遊歷者今竟至於藏地則與路標所載境界有所不同委員若來諒又不免費一番口

舌然事已至此亦姑任之而已一日有一喇嘛到而相訪言談之際覺其於天下各地甚為熟悉喇嘛乃與弁言曰此處大河名曰牙靈珠此地

即名諾桑實篤若由東方前往即為奴馬及南呂施刺并諾朱等處諾朱則有兩路可通中國一由北路以至西陵即可折而入華其餘一路則

不能知其名矣再由南呂施刺則有一路可通前藏然雖有路惟向鮮人行若由此而前則必無人知覺也喇嘛又言君等忽然到此以至全

藏皆為松動云云坐談有頃乃握別而歸至九月廿七號時西藏所委之員業經行至聞此委員并非由前藏過發乃由諾桑到此此後即命一

兵至弁處言諾西人到營相見弁見其踞傲如此抗不允從因言吾等已在此間坐候多日今日貴國之員始到如有所說可請至吾帳內面

談夫該委員所以如此行為者殆欲故意示威以視弁之懼否也當時兵聞弁語即照所言回帳後未幾該員果至相見後即語弁曰吾藏地方

引與外人到而遊覽者君由何路來即宜復由何路返幸勿再進以取罪辜弁答之云吾等此次來遊但知進而不知退不論若何險阻惟有

決意前行耳於是議不能諾未幾該員遂別去至翌日該員即命人到來請諸西人至營中飲宴迨到營後方用茶點乃復言及路程之事該員

因謂吾若任君前進則吾歸後斷難保其首領矣弁乃仍以昨日所言之語覆之因細細此藏員似亦甚明道理者惟性殊執拗頗為難動時弁

不得已即取路照給與該員觀看因言此照若無所用則中國所委駐藏大臣其將謂何藏官乃答稱中國委派大臣至於藏地係為兩邦修好

之意而西藏一地實非中朝所屬也言畢即在身中取出文書一紙與弁觀之因言曰吾頃接我藏來文言中國若發路照與遊人至此慎勿為

之以准但其人由何處來即令其復由何處去不得任其過境云云於時議復不諧遂忽忽離畢而返越日復再行商議幾費語始經議定即

由原路折回八程之遠再由該處西西北前進而該委員復親隨遂十二程之遠再派人役四名為之引路復議定供補之物由該員預備焉

**修路聲明**

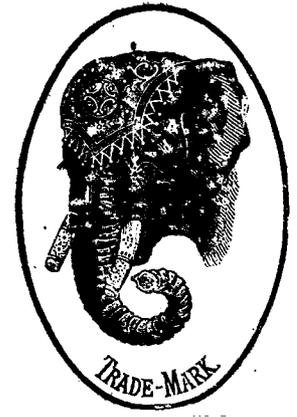
啟者麥非申路原名高高控路即寶龍岡佛廟前之路現在欲為修定於西本月十三號即華本月廿五日禮拜一

起暫將此路欄閉俟至修成之日再行出字通知特此奉聞請惟諒照

光緒十八年十二月廿五日

工部局司理人波兀刺士謹啟

**象頭標密酒出售**



大英一千八百九十三年元月二十一號

啟者本公司由歐洲督辦象頭標車先那密酒來叻專為賣得力諸仕商所用此酒氣味香醇且能除煩解渴於實得力地土最屬相合宜諸君所用茲特將其標式附列報中俾諸君一覽而知按式購



取倘蒙 光顧請至番巴虱街萬興號右鄰本公司細認象頭標為記庶不致誤價極平特此佈 聞

新嘉坡總買公司謹啟

啟者本號設在甘榜大甲橋頭即華民政務司署後街第三十九號門牌常有柔佛所產各種石料出售如地基石老古石及紅石等均無不備此石與國家所用者無異且價甚相宜 諸君賜顧祈即移 玉惠臨購沽為盼特此佈 聞

大清光緒十八年十月廿七日

大英一千八百九十二年十一月廿五號

建成號黃清榮謹白

**頂上旗標蜜酒**



啟者本行現承英京達丁南禮惹蜜酒公司之旗標蜜酒此酒業經致推究為第一上品其性清涼解毒飲之能令人心曠神怡誠蜜酒中之最佳此酒向由本公司代沽今叻地然里直洋行暨各沽酒之店亦有發賣 諸君有劉份之癖者尚祈移玉前往選沽為盼特此佈 聞

英一千八百九十三年元月十七號

慕娘公司謹白

勸年來順直迭遇災變見諸各報積者屢矣荷蒙李傅相關心民瘼特奏開捐俾集善款以活災黎茲本號奉到 江蘇布政使司鄧札委在南洋一帶勸募賑捐案此合出告白通知一切 諸君有痼疾在抱志切顯揚者請移玉至本號相商所有捐價悉照現在推廣章程辦理斷無苦索至於吉隆埠即託廣詳昇號代理芙蓉埠即託廣安廣生兩號代理泗水埠即託廣生財號代理 諸君有欲慨捐善款者請到 惠商為盼特此佈 聞

大清光緒十九年正月廿五日

新嘉坡中街廣恒廣號同白

**棧房出租**

啟者茲打石街德館邊即前長茂號火確之處有新貨棧六間門牌第一百十八零六號第一百十八零七號第一百十八零八號第一百十八零九號第一百十八零十號第一百十八零十一號出賃每間可貯米石二萬餘包甚為寬敞且門前臨港上落貨物甚為利便 諸君有欲租賃者請至本號面商便得特此佈 聞

光緒十八年六月初四日

豐源號謹白

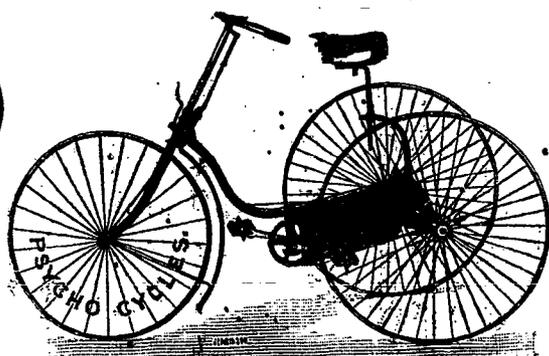
**代理吧城大狀師**

啟者余在加勝吧向代理大狀師之職凡諸案牘均可代人經理茲已遷寓於大坡老巴剎火車路地實打力亞片公司後街門牌五十三號專代 諸君料理荷蘭所轄各處地方案牘大而人命重情小而債債糾紛以及交爭互控立字存案等一切狀師分內所為職事余均能代為料理保無訛誤所有一切開費均當一律從廉斷無奢索以期兩便諸君有賜教者請移 玉惠臨相商便妥此佈

光緒十八年九月廿八日

瓦茂號陳貽謀謹啟

**新到脚踏快車發賣**



啟者本公司現有脚踏快車出售其車輕巧利便最能耐久且快捷異常無論雙輪三輪各式俱備前於西七月大號及九號時曾有人以本公司所售之車與他號之車相賽而兩車中無有能若本公司所售快之車捷者洵稱第一妙製此等車最合於東方各埠所用而且價甚相宜 諸君賜顧請移玉至士庫街第十二號門牌本公司內面商便得特此佈告

大英一千八百九十二年七月三十號

來星亞兀禮付公司謹白

珠觀西嶺地方約兩言之實與印度之加福美亞地地方頗為相類且其峰巒河海亦覺相去無多是殆緣邊界相近故其氣類相同者歟以上各節均載弁在倫敦地理總會內所言本報因其可擴見聞也爰照譯錄報中但其中所言各處地名係從西字譯出容有未能盡符之處無從考證閱者諒焉

**輪船修竣** ○新麻六甲輪船前因過於損傷於去臘二十八日入澳重加修理已越月餘之久現聞該船業經修竣今已出澳定於本日下午水試行矣

**逃犯被獲** ○粵人亞榮不知其姓因其頗高長也人皆以高佬榮呼之其姓轉因而晦馬前數年曾納一妓名亞蟬者為妻寓居牛車水碩莪街有育女一人方約十齡之譜前年時榮夫婦嘗以小事實其幼女以至遍身青紫女遂逃出哭於路中為差所見即將女帶交於案訊明祿故爰將榮夫婦二人緝捕榮已畏罪預為遁去但蟬一人到案嗣因保出在候訊遂與榮二人偕遁回華事閱數年方且謂為無事矣乃榮前日復到本城公然在路上游行乃暗差所見知係在逃未獲之人即於初八日將其執獲遞於案中現猶未經府尊提訊也

**搶匪多智** ○近來匪類甚繁搶劫之事日出不窮乃不意匪徒之計愈出愈工且倉猝之間急智陡生竟有搶而寓騙者有某氏婦本客籍而生長曉中初八日以事徒步出門行經爪亞街中時有匪徒見婦獨行而首插金簪甚為炫耀陡生一計出婦不意猝前婦之髮而按之即大言曰吾在家中若何賊汝乃竟不聽吾教今又艷妝浪出汝之心尚可問乎言次即順將婦簪二枝拔去婦猝出不意不知所措故至被其搶物而傍人亦以為夫之毆婦也無有為之干預者迨匪行後婦捫其首始知被搶遂呼槍物時匪已不知遁往何方噫匪計之工一至於此固聞之內尚復何堪問乎

**破女奇緣** ○番禺吳氏子家固貴性極聰慧年十四為文驚其長老閩中蔡某先世販茶來羊城積有厚資生一女十歲失足墜石成破疾蔡以銀於擇覓見吳氏子早歲能文欲伴東床之選願贈千金為膏火費使某媼說其母事竟諧去年春閩蔡女于歸吳氏子見其膝削口未復日流血水其父執某精湯醫一日偶遇因詢之父執某曰若然則尙可治也吳氏子聞而喜引之歸令蔡女出見求施治父執某用寬筋藥療之至冬竟可伸足能扶牆而行今日健步與常人無異說者謂吳氏子家徒壁立倘女非跛足斷不求婚得妻得財此中實有前緣也

**織綢相商** ○貴州青谿縣開辦織綢已歷多年當時曾撥公款三十萬兩又招集商股一十萬兩然自開辦練織至傳銀回黔非歷半年不能周轉近以需款甚鉅亟宜設法添籌因委某員在四川渝城續招商股一十萬兩俾規模日漸擴充特不知長袖善舞之流果肯傾囊以助否

**喜得金鼎** ○上海滙文西報音蘇人某甲性愛骨董漢洗周登羅列滿座而心猶未厭一日偶過骨董家見有香爐一座瑤古錯而積垢甚厚取而視之爐底刻有宣德兩字香爐多係明宣德年所製故無論真假皆以宣爐名之甲恐是贗鼎不敢予以善價卒用厲餅一枚購之而歸命僕役刷垢磨光未及半時渣滓去而清光來但見黃澄澄澄坐香目甲乍喜乍疑擲示金匠細為察驗知是銅金相雜鑄成據稱金占六成銅四之若將爐傾錄可得金五十二兩甲至是喜溢眉宇擲爐以歸藏諸高閣

**野豬八足** ○日本蘇也馬地方有土人某甲暇即携鎗快彈遊獵郊原近在某深山中捕獲野豕一頭權之重六百磅其碩大無朋實為向來所僅見所尤異者豕身之前後左右共有八足見之者咸呼為怪物該獵人出以招人觀看想又獲利不貲矣

**自述遊踪** ○西人連氏乘坐脚車過流天下雪泥鴻爪到處留踪前至中國入內地遊行已抵江城內月之十二日屯君中皆城致書於上海字林西報曰僕於初九日安抵九江兩禮拜前途大雪不能命駕而行不得已安步當車履冰雪而就道一連十二日行經一百六十五西里無非衝風冒雪苦况難堪惟此車無可安置沿途皆僱工役昇隨所過之處土人少見多怪噪擾不休倘非有手鎗作護身符幾蹈不測之禍一日行至某處有三四十人尾隨吾後見車而異之以我徒步而行不得一觀馳驅之趣陡然忿開恰石相投我見眾洶湧異常急抽鎗向空轟擊眾遂奔逸始得冒雨踏雪直到九江現下榻於牧師克士之家一俟天氣晴和道路乾爽即復他適云

**京報選錄** ○文郁片 再戶部開捐既久則吏部銓選之例必准備公平嚴防取巧始可暢捐數而除弊端前四川總督劉秉璋奏請凡遇缺先班次於報捐後扣足六個月再行叙補已議准通行在案其分缺先分缺開花檄到班亦速各省人員見有優缺將出往往電致京號越捐藉此得補而知州知縣兩班如此取巧者尤多應將分缺先分缺開之州縣班亦照例先例凡報捐到省人員已見缺及未見缺者俱扣足六個月再行准補以嚴杜報捐取巧之弊又查正途班歷各項班原屬定例然既加捐花檄即宜核其相納之銀數以示均平如分缺先分缺開花檄前乃六成實銀今改四成實銀以四成花檄正途班歷四成花檄各項班極為平允乃並歷及六成各項當年之報捐大成者未免向隅且捐款較巨補缺轉運無以昭公允而示鼓勵應將分缺先分缺開之各項班凡相納六成者惟六成正途班可以歷班先補若四成正途班即不得歷班先補以示持平而免偏枯相應請 旨飭下吏部遵照施行則銓法美備而仕途營取巧之端庶可盡除奴才為杜弊暢捐起見理合附片具陳伏乞 皇上聖鑒 奏奉 旨已錄



葬地新例略譯

○第一段 此例名為一千八百九十三年葬地及化屍場章程一俟督憲及議政局選定日期便即舉行○第二段 自此例舉行之後所有一千八百八十七年之葬地章程以及第十六條章程均即廢除○第三段 此例內所用之牌照官一語在工部局界限之內者乃指工部局員而言如在工部局界外者則指 督憲及議政局而言○第四段 凡係埋葬及焚化屍骸之地除已照一千八百五十六年印度章程第一百零五段註冊者而外均須向牌照官領取牌照該牌照給否一任牌照官主裁聞有領得牌照者亦要謹遵牌照官所訂之規條辦理 督憲 如督憲不在埠內者則輔政司或參政司 遇有異常大故可以隨時發票命將其屍骸載到工部局界外某處地方埋葬或用火焚化該處地方雖未經過註冊領照者亦可施行但此票如係輔政司或參政司所出者則要將緣故聲明票內○第五段 前段所言之准照須擬定格式其牌照應出與葬地化屍場之業主或司理人如無則由 督憲派人承理出照與之 葬地化屍場如係別人之業者則其准照雖出自己之名亦不能將其地視作自己之業蓋以照上雖非用業主之名而業主原有之權則不能借越也 凡係私家葬地其准照每張納規費銀一百元○第六段 凡有擅將屍骸在未領准照之地埋葬或用火焚化者或預設壽基以備他日埋葬屍骸之用而不領照者均可告官罰銀至一百元○第七段 審事官既將犯事之人判罰之後可命其將屍骸取出遷往合例地方安葬如係預設壽基之案則可命將壽基拆毀 至若犯事之人敢不遵審事官之命者可即罰銀五十元罰後而仍敢抗違者每日加罰銀十元另審事官可命別人代將屍骸遷葬或將壽基拆毀所有費用概由犯事之人支理○第八段 工部局員可以隨時稟請 督憲及議政局准其在本局界內置買地設用作公家葬地或焚化屍骸之所并所有局界以內現有之葬地及化屍場亦可籌款修理凡係工部局員因舉辦此例所需之款均可在該局項下支銷 督憲及議政局可以隨時將該局撥出之款在工部局界外置買地設用作公家葬地及焚化屍骸之所并所有工部局界外現有之葬地及化屍場亦可籌款修理○第九段 督憲及議政局如係查悉某葬地或化屍場與埠內人民有碍者可即命將其地封閉不准再用并凡有領照之葬地及化屍場倘係不遵牌照官所訂之規條辦理者亦可將其照註銷○第十段 牌照官可以隨時添設續例辦理以下各款事宜 一巡閱葬地并焚化屍骸之處并將該地註冊以便隨時察看 二核定各塚之深淺并葬地及化屍場之照費若干 三凡在領有准照之地方埋葬或焚化屍骸要將該屍詳細註冊 四核定葬地及化屍場註冊之部應用何格式 五核定葬地及化屍場之准照應用何格式 六辦理葬地及化屍場上一切應辦事宜如此等續例係由工部局員添設者即須照一千八百八十七年工部局章程添設續例之律而行 凡係添設續例須交政議局詳議并錄入憲報至若議局議過不准者即不許行○第十一段 辦理此例總期與埠內各色人等所奉之教兩無妨碍為宜○ 律政司批語略譯 一前一千八百八十七年議設之葬地章程因被眾華民具稟到藩部衙門指駁致未蒙核准惟本坡工部局屢請 國家設立專條辦理葬地事宜故刻下另擬葬地新例一章推原其意蓋欲將此素稱棘手之件辦理妥洽而已細觀新例內各段其扼要之處與一千八百八十七年議設之章程頗有不同 二按一千八百八十七年議設之章程凡係埋葬及焚化屍骸之地其牌照可由 督憲一人發給惟按此新例即須向牌照官請領所設牌照官在工部局界內即工部局員是也如在工部局界外則 督憲及牌照官是也然 督憲 如督憲不在埠內者則輔政司或參政司 遇有異常大故亦可發給牌照與人往工部局界外無論有無領照之處埋葬屍骸 三按一千八百八十七年之章程凡係私家葬地設在該律未行以前者須納規費銀廿五元其在日行之後者則納規費銀五十元惟按此新例則有私家葬地之准照概取規費銀一百元 四按一千八百八十七年之章程凡係埋葬及焚化屍骸之地其牌照官在工部局界內則由工部局員發給在工部局界外則由 督憲及議政局發給 五按一千八百八十七年之章程凡係埋葬及焚化屍骸之地其牌照官在工部局界內則由工部局員發給在工部局界外則由 督憲及議政局發給 六按新例章程官并可命將來領准照之壽基拆毀如焚化者可罰銀五十元被罰之後而仍敢抗違者每日可加罰銀十元 七按新例內第八段工部局員可以稟請 督憲及議政局准其在本局界內置買地設以作公家葬地之用所有地價以及築修之費俱在該局公項下支銷至工部局界外各處則由 督憲及議政局一體辦理其買地築修之費即由議政局撥充按一千八百八十七年之章程所有公家葬地無論在工部局界內界外均由 國家置買 八按一千八百八十七年議設之章程追繳牌照之權係由 督憲自專惟按此新例則須與議政局會辦 九按前例添設續例之權係由 督憲及議政局主之惟按新例則改由牌照官代行 十按前例第六段一自設例舉行之後所有向由工部局辦理之葬地牌照 國家永遠發給續刻下不欲割讓工部局辦理葬地之權故於新例擬稿之時將此改刪去 十一按新例第十一條定於埠內各色人等所奉之教兩無妨碍且工部局現充當局員他日舉辦葬地事宜亦能涉理 大英一千八百九十三年三月二十三號

鮮果雜貨出售

○啟者本號專辦各色鮮果金蘭紅烟來助發售貨色鮮明氣味爽素荷 諸君美譽遐邇馳名茲更擴辦頂上物料來助出沽取價甚廉以冀廣為銷售 諸君賜顧請至新巴剎新街口萬山棧藥店對門第二百零一號門牌本號內選沽為盼此佈  
大清光緒十九年正月廿三日 四順號謹白

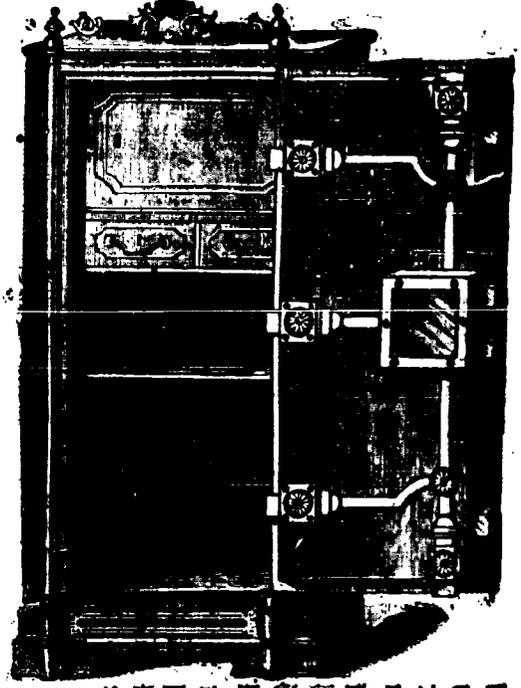
車馬出售

○啟者茲有良馬一匹馴善異常可備駕車之用又有上好馬車一輛係南末公司所造更有銀銅鞍轡一付以上乃著嘉保保險公司西人岑路夫里之物茲欲出售與人倘諸君有欲購用者請移玉至本館面商為盼 光緒十八年九月十四日 德越館主謹白

紅頭危仔標萬蘭池酒出售

本號輪船往來各埠定期列如左  
 在各埠往賣日期 在買時往  
 麻六甲每逢禮拜一五日下午四點  
 禮拜二六日中午十一點鐘開行 由  
 芙蓉往吉隆坡每逢禮拜二六日下午  
 午六點鐘開行 由各埠回買時即  
 日 由吉隆坡回芙蓉每逢禮拜一  
 四日下午四點鐘開行 由芙蓉回  
 麻六甲每逢禮拜二五日上午十點  
 鐘開行 由麻六甲回買時每逢禮  
 拜二五日下午四點鐘開行 另有  
 輪船在叻往麻六甲吉隆坡實蘭午  
 每逢禮拜五三點鐘開行特此佈聞  
 豐源號謹白

鐵櫥出售



啟者本行所售之鐵櫥在本坡馳名  
 已久素蒙 諸君購用無不盛稱其  
 妙計此櫥之大小共有五等而價  
 最少亦在一百元以上而此鐵櫥乃  
 歐洲著名工師所製極為美善本坡  
 所有西人商署以及伴物衛生理  
 業華商多向本行購買以為貯銀之  
 用因本行所沽者均用上等物料製  
 造而成不惟能壯觀且異常堅  
 固無論火燒盜劫均保無虞貨真價  
 廉莫此為甚倘諸君有欲購此櫥以  
 收藏重寶可至本行選閱是幸此佈  
 英一千八百九十年元月四號  
 丕殺呼聲公司謹啟

加珍目丕殺公司謹啟

啟者本公司所製之紅頭危仔標萬蘭池酒馳名已久乃在歐  
 洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之  
 久而其酒收存有數  
 十年方肯出而沽賣  
 故其熱氣概已全消  
 所以 諸君沾飲者  
 均深獎譽在歐洲一  
 帶各國之人無不喜  
 飲此酒因其氣味清  
 香遠勝於他酒故也  
 是以本行特辦此酒  
 來叻發售自此酒到  
 叻而後凡沾飲者無  
 不盛稱其美且此酒  
 與本坡天氣甚屬合  
 宜 諸君賜顧祈細  
 心辨認紅頭庄及以  
 上所列各標頭并有  
 來士古乙拿模只公  
 司等西字為憑庶免  
 為珠目之混是所切  
 禱



正分標萬蘭池酒出售



啟者本公司所督辦正金花標萬蘭池酒久已馳名叻地華商  
 君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包銷以應各沽凡  
 有欲寄購者請至酒公司估買便得如買成起以便配往外處者仍  
 可至本行沽買至此酒  
 製造之法  
 精妙異常  
 酒味甚清  
 以之蒸餾  
 者皆為上  
 等之料保  
 無偽充之  
 弊此酒若  
 在本坡沽  
 飲甚屬合  
 宜且價亦  
 甚廉祈諸  
 君沽用須  
 為留心辨  
 認以防魚  
 珠之混因  
 現在市上假冒者甚多

司公本呼丕  
 標此售於酒美上頂家祖小專  
 標印明認須九居牌店屬小東仔

大英一千八百八十九年拾二月三號

丕殺呼聲即前加珍洋行謹啟

以上所黏各標如無本行不殺呼聲字者即為假貨幸勿為之誤  
 買本行有厚譽焉 大英一千八百八十九年十二月三號  
 丕殺呼聲即前加珍洋行謹啟